OPEN ACCESS
Proceeding of International Conference on Islamic Studies
Vol. 7 No. 1 (2025)
ISSN: 2621-5640 (p), 2621-0495 (e)
https://proceedingincisst.arraayah.ac.id/

Questioning Styles in Imam al-Nawawi's Kitāb al-Adhkār: A Linguistic Analysis of Kitāb al-Ṣalāh

أساليب الاستفهام في كتاب الأذكار للإمام النووي: تحليل لغوي لكتاب الصلاة

Muhammad Afifuddin[1], Sayid Munadi Siddiq[2]
1.2 Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah, Sukabumi, Indonesia
E-Mail: afifuddinm488@gmail.com[1]; sayidmunadisiddiq@arraayah.ac.id[2]

Submission: 17-05-2025	*Revised: 24-05-2025*	*Accepted: 20-02-2025*	*Published: 28-07-2025*

Abstract

Interrogative expressions serve as rhetorical tools that deepen contextual understanding and intended meaning in religious texts. This study demonstrates that linguistically, interrogation signifies a request for comprehension, while technically it represents an inquiry into the unknown. The research identifies two primary functions of interrogative devices: conceptual and affirmative, with potential rhetorical shifts to convey command, prohibition, glorification, negation, denial, stimulation, or confirmation. Focusing on the prayer section of Imam al-Nawawi's Kitab al-Adhkar, this linguistic analysis employs a descriptive-analytical methodology, examining texts through Arabic rhetorical theory and hadith commentaries. The investigation of eleven hadiths revealed thirteen interrogative instances categorized as: genuine inquiry (8 cases), stimulative questioning (4 cases), and rhetorical affirmation (1 case). Findings indicate that interrogative patterns in prophetic traditions transcend simple information-seeking, functioning as sophisticated pedagogical instruments for teaching, persuasion, and guidance. The study underscores the vital role of applied rhetorical analysis in interpreting religious discourse.

Keywords: Interrogative, Analytical Study, Al-Adhkar.

Abstrak

Ungkapan interogatif dianggap sebagai alat retorika yang memperkuat pemahaman terhadap konteks dan makna yang dimaksud dalam teks-teks keagamaan. Studi ini menunjukkan bahwa dalam bahasa, interogasi berarti permintaan untuk memahami, sementara dalam istilah teknis, interogasi merujuk pada usaha mencari pengetahuan tentang sesuatu yang tidak diketahui. Studi ini juga menjelaskan bahwa alat-alat interogasi digunakan dalam dua makna utama: konseptual (tasawwuriy) dan afirmatif (tasdîqiy), serta dapat menyimpang dari makna asalnya untuk tujuan retoris yang beragam seperti perintah, larangan, pengagungan, penafian, pengingkaran, penarik perhatian, dan penegasan. Penelitian ini bertujuan untuk mengungkap jenis dan alat interogatif dalam *Kitab al-Adzkar* karya Imam an-Nawawi, dengan fokus pada bagian tentang salat. Peneliti menggunakan pendekatan deskriptif-analitis melalui pengamatan dan analisis retoris terhadap teks, dengan mengandalkan sumber-sumber utama dalam ilmu balaghah serta syarah (penjelasan) hadis-hadis Nabi. Melalui analisis terhadap

© 2025 by the authors; This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License. (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

sebelas hadis, ditemukan tiga belas contoh interogasi, yang terbagi menjadi interogasi hakiki (8 contoh), interogasi bersifat menarik perhatian (4 contoh), dan interogasi sebagai penegasan (1 contoh). Studi ini menyimpulkan bahwa interogasi dalam hadis-hadis Nabi tidak hanya menjadi alat untuk meminta informasi, tetapi juga merupakan sarana retoris yang efektif dalam pengajaran, memengaruhi, dan memberikan arahan—yang menegaskan pentingnya studi balaghah terapan dalam memahami teks-teks keagamaan.
Kata kunci: Interogasi, Studi Analitis, Al-Adzkar.

ملخص البحث

يُحسب الاستفهام أداة بلاغية تعزز فهم السياق والمعنى المقصود في النصوص الشرعية. وأوضحت الدراسة أن الاستفهام في اللغة هو طلب الفهم، وفي الاصطلاح هو طلب معرفة أمر مجهول. كما تبيّن أن أدوات الاستفهام تُستخدم في معنيين: تصوري وتصديقي، وقد تخرج عن معناها الأصلي إلى أغراض بلاغية متعددة مثل: الأمر، النهي، التعظيم، النفي، الإنكار، التشويق، والتقرير. وتهدف هذه الدراسة إلى كشف أنواع وأداة الاستفهام من كتاب الأذكار للنووي في كتاب الصلاة. واعتمد الباحث المنهج الوصفي التحليلي من خلال استقراء النصوص وتحليلها بلاغيًا، بالاعتماد على المصادر الأساسية في البلاغة وشروح الأحاديث النبوية. ومن خلال تحليل أحد عشر حديثًا، استُخرجت ثلاثة عشر موضعًا للاستفهام، توزعت بين الاستفهام الحقيقي (٨ مواضع)، والتشويقي (٤ مواضع)، والتقريري (موضع واحد). وخلصت الدراسة إلى أن الاستفهام في الأحاديث النبوية لم يكن مجرد أداة طلب معرفة، بل تجاوز ذلك ليكون وسيلة بلاغية فعالة للتعليم والتأثير والتوجيه، مما يؤكد أهمية دراسة البلاغة التطبيقية في فهم النصوص الدينية.
الكلمة المفتاحية: الاستفهام، الدراسة التحليلية، الأذكار.

المقدمة

لا شك أن علم البلاغة يعد من بين العلوم التي حظيت باهتمام العلماء عبر العصور (Rohman, Taufik 2021) ،حيث يستخدم لمطابقة الكلام الفصيح (Qāsim, Dīb, 2003). وينقسم هذا العلم إلى ثلاثة فروع رئيسية، وهي: علم المعاني، وعلم البيان، وعلم البديع (Al-Marāghī, 1993). ويُركز البحث على علم المعاني الذي يُعتبر حجر الأساس لفهم كيفية توافق الجمل مع سياقها لتحقيق الهدف المقصود (Umma, 2022).

ومن ضمن الفن من علم المعاني الكلام الإنشائي، وهو ينقسم إلى نوعين رئيسيين: الإنشاء الطلبي والإنشاء غير الطلبي (Al-Tamīmī, 2021). والإنشاء الطلبي يشمل خمسة أنواع رئيسية، وهي: الأمر، والنهي، والاستفهام، والتمني، والنداء (Al-Qazwīnī, 2003). وسيكون أكثر التركيز في البحث إحدى أساليب الخمسة وهي أسلوب الاستفهام.

ومن الكتب التي تضمنت أمثلة متعددة لأسلوب الإنشاء الطلبي وخاصة في الاستفهام وهو كتاب الأذكار للإمام النووي، ويتميز هذا الكتاب ببساطة لغته وسهولة استيعابه، فضلًا عن انتشاره الواسع في المعاهد الإسلامية (Razi 2015). ومن الأمثلة الواردة فيه على الاستفهام قول النبي صلى الله عليه وسلم: " ألا أعلّمكم شيئا تدركون به من سبقكم، وتسبقون به من بعدكم....؟" (Al-Nawawī, 2005) .

وتم اختيار هذا الموضوع لأن أسلوب الاستفهام في الأحاديث النبوية له معانٍ بلاغية مهمة، وليس مجرد وسيلة لطلب المعرفة. وقد ظهر هذا بوضوح في كتاب الأذكار للإمام النووي، حيث استُخدم الاستفهام لأغراض مثل التشويق والتقرير.وقد سبقت هذه الدراسةَ مما تتعلق بأسلوب الاستفهام من كتاب الأذكار للنووي، ويذكر الباحث بعضا منها وهي: عباس أسلوب الاستفهام في سورة القمر (دراسة تحليلية بلاغية) ومرحمة أسلوب الاستفهام في سورة النساء (دراسة تحليلية بلاغية). وبناء على دراستين سابقتين، وُجد بعض اختلافات عن الداسة الحالية ومن أبرزها اسخدام الحديث النبوي ليكون نموذجا في هذه الدراسة بخلاف الدراستين السابقتين اللتين استخدما الآيات القرآنية لنموذج.

منهج البحث

المنهج الذي اعتمده الباحث في إعداد هذه الدراسة هو المنهج الوصفي التحليلي، والذي يُعنى بتحليل النصوص والأفكار التي استخلصها الباحث من خلال الاستقراء (Mutahharah, 2015). وتُعد هذه الدراسة من الدراسات المكتبية، حيث اعتمدت بشكل أساسي على المصادر المكتبية خلال تحليل الكلمات أو العبارات (Ṭu'aymah, 1989)، منها كتاب الأذكار للإمام النووي، بالإضافة إلى كتب البلاغة، وشروح الأحاديث، وغيرها من الوثائق ذات الصلة بموضوع البحث. وقد اختار الباحث كتاب الصلاة ليكون نموذجًا للدراسة بهدف عدم اتساع نطاقها. أما خطوات جمع البيانات التي يهدف إلى استخراج المعلومات المهمة وتحديد الأنماط والاتجاهات (Nugraha, 2014)، فقد تمثلت في مراجعة كتب البلاغة أولًا، ثم الاطلاع على شروح الأحاديث، تلاها قراءة أحاديث كتاب الصلاة وتحليلها بغرض حصر المواضع التي ورد فيها الاستفهام، ثم تدوينها في قائمة خاصة، وتحليلها للوقوف على الأغراض البلاغية المستفادة منها.

النتائج والمناقشة

١. تعريف الاستفهام

الاستفهام في اللغة يعني طلب الفهم ومعرفة ما هو مجهول، فقد ورد في *لسان العرب*" :فهمت الشيء: أدركته وعرفته، وأفهمه الأمر وفهمه إياه: جعله يدركه، واستفهمه: طلب منه أن يفهمه، وقد استفهمني الشيء فأفهمته وفهمته تفهيمًا (Manẓūr, 1290)". أما في الاصطلاح، فهو طلب المعرفة بشأن أمر لم يكن معلومًا من قبل (Qāsim & Dīb, 2003)، ويُعرف الاستخبار كذلك بأنه طلب الحصول على معلومة غير متوفرة لديك، أي بمعنى آخر طلب الفهم (Maṭlūb, 1980)، أو الإخبار بشيء معين (Muhammad, Nâshif, Diyâb, & Tammûm, 2004). ومن خلال هذه التعريفات يتضح أن الاستفهام هو وسيلة لطلب الفهم حول أمر لم يكن معروفًا مسبقًا (Alvino ,Isman, 2023).

٢. أدوات الاستفهام

ينقسم الاستفهام إلى نوعين: تصوّري وتصديقي. فالتصوّري يهدف إلى إدراك المفرد، وغالبًا ما يُستخدم فيه حرف الاستفهام "الهمزة" ويُتبع بمعادل بعد "أم"، كما في قولنا: "أأحمد آكل أم زيد؟"، ويشمل أيضًا أدوات استفهام مثل: من، ما، متى، أين، كم، كيف، وأنى. أما الاستفهام التصديقي، فيُراد به إدراك النسبة أو الحكم، وتكون الإجابة عنه بـ"نعم" أو "لا"، ويُستخدم فيه "الهمزة" أو "هل"، مثل السؤال: "هل تفهم الدرس؟"، ولا يُذكر فيه معادل (Al-Hāshimī, 1991) .

٣. الأغراض التي تخرج إليها أدوات الاستفهام

وقد تخرج ألفاظ الاستفهام عن معناها الأصلي (طلب العلم المجهول) فيستفهم بها عن الشيء مع (العلم به) لأغراض أخرى. تفهم من سياق الكلام، فربما كشفها التنغيم أيضا. ومن أهم ذلك (‘Atīq, 2009) :

أ. الاستفهام يراد به الأمر، نحو قوله عز وجل{فهل أنتم منتهون}
ب. الاستفهام يراد به النهي، كقوله تعالى{...أتخشونهم فا الله أحق أن تخشوه...}
ج. الاستفهام يراد به التعظيم، كقوله تعالى{من ذا الذي يشفع عنده إلا بإذنه...}
د. الاستفهام يراد به النفي، نحو قوله تعالى{هل جزاء الإحسان إلا بالإحسان}
هـ. الاستفهام يراد به الإنكار، كقوله تعالى{أغير الله تدعون}

و. الاستفهام يراد به التشويق، نحو قوله تعالى{هل أدلك على تجارة...}

ز. الاستفهام يراد به التقرير، كقوله تعالى{ألم نخلقكم من ماء مهين}

٤. عرض الأحاديث من كتاب الصلاة التي فيها أسلوب الاستفهام وأغراضها البلاغية

أ. الحديث ١٤٣.

عن رِفاعة بن رافع الزرقيّ رضي الله عنه قال: كنّا يوما نصلّي وراء النّبي صلّى الله عليه وسلّم، فلّما رفع رأسه من الرّكعة...قال ((سمع الله لمن حمده))، فقال رجل وراءه: ربّنا، ولك الحمد حمدا كثيرا طيّبا مباركا فيه، فلمّا انصرف...قال ((من المتكلم؟))..

ب. الحديث ١٧٦.

عن أبي صالح ذكوان، عن بعض أصحاب النّبيّ صلّى الله عليه وسلّم قال: قال النّبيّ صلّى الله عليه وسلّم لرجل ((كيف تقول في الصلاة؟))..

ج. الحديث ١٧٩.

عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: قيل لرسول الله صلّى الله عليه وسلّم: أيُّ الدّعاء أَسمَع؟..

د. الحديث ١٨١.

عن ثوبان رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلّى الله عليه وسلّم إذا انصرف من صلاته...استغفَر ثلاثا وقال ((اللّهمّ؛ أنت السّلام ومنك السّلام، تباركت ذا الجلال والإكرام)) وقيل للأوزعيّ-وهو أحد رواة الحديث-: كيف الاستغفار؟..

هـ. الحديث ١٨٤.

عن أبي هريرة رضي الله عنه: أنّ فقراء المهاجرين أتوا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم...فقال ((ألا أعلّمكم شيئا تدركون به من سبقكم، وتسبقون به من بعدكم، ولا يكون أحد أفضل منكم إلّا من صنع مثل ما صنعتم؟))..

و. الحديث ١٨٨.

عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما....فلقد رأيت رسول الله صلّى الله عليه وسلّم يعقِدها بيده، قالوا: يَا رسول الله، كيف هما يسير ومن يعمل بهما قليل؟..

ز. الحديث ٢٠٤.

عن عبد الله بن خُبيب رضي الله عنه قال: خرجنا في ليلة مطر وظلمة شديدة نطلب النّبيّ صلّى الله عليه وسلّم ليصلّي لنا، فأدركناه فقال ((قل))، فلم أقل شيئا، ثم قال ((قل))، فلم أقل شيئا، ثم قال ((قل))، فقلت: يا رسول الله؛ ما أقول؟..

ح. الحديث ٢٢٣.

عن أبي سعيد الخدريّ رضي الله عنه قال (دخل رسول الله صلّى الله عليه وسلم ذات يومٍ المسجدَ، فإذا هو برجل من الأنصار يقال له: أبو أمامة، فقال له ((يا أبا أمامة؛ ما لي أراك جالسا في المسجد في غير وقت الصلاة؟!))... قال ((أ فلا أعلمك كلاما إذا قلته...أذهب الله همك وقضى عنك دينك؟))...

ط. الحديث ٢٣٥.

عن أنس رضي الله عنه: أنّ رسول الله صلّى الله عليه وسلّم قال ((أ يعجز أحدكم أن يكون كأبي ضمضم؟))..

ي. الحديث ٢٥٣.

قال عليّ (فما تركته منذ سمعته من رسول الله صلى الله عليه وسلم)، قيل له: ولا ليلة صفين؟ قال (ولا ليلة صفين)...

ك. الحديث ٢٦٧.

عن ابن عباس رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ((ألا أدلكم على كلمة تنجيكم من الإشراك بالله عز وجل؟!

٥. تحليل الأحاديث التي فيها أسلوب من أساليب الاستفهام

الحديث ١٤٣

يُستخدم الاستفهام في هذا السياق بأداة "من" التي تُخصَّص غالبًا لتعيين أفراد العقلاء، ويأتي هذا الاستخدام ليعبّر عن الاستفهام الحقيقي الذي يُراد به معرفة أمر غير معلوم، أي طلب العلم بشيء يجهله السائل، وليس مجرّد الاستفهام المجازي أو الإنكاري.

الحديث ١٧٦

يُلاحظ استخدام أسلوب الاستفهام في موضعٍ طرح فيه النبي ﷺ سؤالًا بقصد الاستفسار عمّا يقوله الرجل في صلاته، ويتجلى ذلك في استعماله ﷺ لأداة الاستفهام "كيف"، والتي تُوظّف هنا لمعرفة الكيفية التي يؤدي بها الرجل هذا الجانب من صلاته، ما يدل على أن الغرض من السؤال هو طلب التوضيح والفهم.

الحديث ١٧٩

في هذا الموضع، يتجلّى أسلوب الإنشاء الطلبي من خلال استفهام الصحابي الجليل رضي الله عنه، إذ توجّه إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم بسؤالٍ قال فيه: "أيّ الدعاء أسمع؟"، مستعملًا بذلك أداة استفهام لتمييز أحد الأمور المشتركة في صفة معينة، وهي هنا تمييز أفضل أوقات الدعاء من بين الأوقات الممكنة. وقد حمل هذا الاستفهام معنى حقيقيًّا يراد به طلب العلم.

الخديث ١٨١

وأما الأسلوب الذي يبرز في هذا السياق فهو أسلوب الاستفهام، ويتضح من خلال سؤال الأوزاعي عن كيفية الاستغفار باستخدام أداة الاستفهام "كيف"، وهي أداة تُستعمل عادة للاستعلام عن الحال أو الكيفية. غير أن هذا الاستفهام لم يخرج عن معناه الحقيقي.

الحديث ١٨٤

يتمثل الأسلوب في هذا السياق أسلوب الاستفهام، كما ورد في قول رسول الله ﷺ: "ألا أعلّمكم"، وهو استفهام خرج عن معناه الحقيقي الذي يُراد به طلب العلم إلى معنى آخر يُناسب المقام، وهو التشويق.

الحديث ١٨٨

وأما الأسلوب الذي يُمكن ملاحظته فهو أسلوب الاستفهام، ويتجلى في سؤال النبي ﷺ باستخدام أداة "كيف"، وهي أداة تدل بطبيعتها على الاستفسار عن الحال أو الكيفية.

الحديث ٢٠٤

كما يتضمن السياق أيضًا أسلوب الاستفهام في قول الصحابي: "ما أقول؟"، وهو استفهام حقيقي يراد به طلب العلم، حيث عبّر الصحابي من خلاله عن رغبته في معرفة ما ينبغي عليه قوله في موقفٍ معين.

الحديث ٢٢٣

والأسلوب الذي يُلحظ في هذا السياق هو أسلوب الاستفهام، ويتجلى في قول النبي صلى الله عليه وسلم: "ما لي أراك..." و"أفلا أعلمك...". فالاستفهام الأول، "ما لي أراك..."، يُستخدم للاستفسار عن الحال، وكأن النبي صلى الله عليه وسلم يقول: "كيف حالك يا أبا أمامة حتى أراك جالسًا في المسجد خارج وقت الصلاة؟". ويظل هذا الاستفهام محافظًا على معناه الأصلي من غير أن يُؤوَّل، إذ هو سؤال حقيقي يراد به الوقوف على حال المخاطب. أما الاستفهام الثاني، "أفلا أعلمك..."، فقد خرج عن معناه الحقيقي، وتحول إلى أسلوب تشويقي يلفت انتباه المخاطب ويثير اهتمامه.

الحديث ٢٣٥

وقد تجلّى في هذا السياق أسلوب الاستفهام من جهتين مختلفتين: من جهة النبي صلى الله عليه وسلم، كما يظهر في قوله: "أيعجز..."، وهو استفهام خرج عن معناه الحقيقي إلى غرض بلاغي، حيث استُخدم بقصد التشويق وتحفيز السامع على التأمل في الأمر المطروح. أما الجهة الثانية، فهي جهة الصحابة رضوان الله عليهم، ويتضح ذلك في قولهم: "ومن..."، وهو استفهام يُستعمل لتعيين أفراد من العقلاء، ويُفهم منه طلب تحديد شخص أو فئة معينة. وقد جاء هذا الاستفهام على حقيقته.

الحديث ٢٥٣

ويتجلّى في الحديث أسلوب الاستفهام التقريري من خلال قول الصحابة لعليّ رضي الله عنه: "ولا ليلة صفين؟"، حيث يُستخدم هذا الاستفهام بقصد التأكيد على حرص عليّ رضي الله عنه الشديد على ما تعلّمه خلال تلك الليلة المهمة.

الحديث ٢٦٧

ظهر أسلب الاستفهام من هذا الحديث هو في قوله صلى الله عليه وسلم: "ألا أدلكم"، حيث يُستخدم كوسيلة لإثارة التشويق وجذب انتباه السامعين.

خلاصة البحث

أظهرت نتائج هذا البحث أن أسلوب الاستفهام يُعدّ من الأساليب الإنشائية الطلبية، وتتعدد وظائفه البلاغية بين طلب المعرفة الحقيقية واستخدامه لتحقيق مقاصد مجازية كالتشويق أو التقرير وغيرها. وقد أوضحت الدراسة أن الاستفهام في اللغة هو طلب الفهم، بينما في الاصطلاح هو طلب العلم بشيء غير معلوم سابقًا، وينقسم إلى نوعين: تصوري وتصديقي. جرى تحليل أحد عشر حديثًا من "كتاب الصلاة" ضمن كتاب الأذكار للإمام النووي، واستُخرج منها ثلاثة عشر شاهدًا. وقد تبين أن الأساليب الاستفهامية التي استخدمت للمعنى الحقيقي لطلب المعرفة بلغت ثمانية. أما الاستفهام الذي يحمل طابع التشويق فقد ورد في أربعة مواضع، بينما ظهر الاستفهام التقريري في موضع واحد فقط. وتشير هذه النتائج إلى أن الاستفهام في الأحاديث النبوية لم يُستخدم فقط بغرض الاستعلام، بل تجاوز ذلك ليغدو أداة بلاغية مؤثرة في التعليم والتوجيه.

المراجع

ʻAtīq, ʻA. A. (2009). *ʻIlm al-Maʻānī*. Dimashq: Dār an-Nahḍa al-'Arabiyya

Al-Hāshimī, S. A. (1991). *Jawāhir al-Balāghah fī al-Bayān wa al-Maʻānī wa al-Badīʻ*. Bayrūt: Al-maktabah al-ʻadriyyah

Al-Marāghī, A. M. (1993). *ʻUlūm al-Balāghah: al-Bayān wa al-Maʻānī wa al-Badīʻ*. Bayrūt: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Al-Nawawī, Yaḥyā ibn Sharaf. (2005). *al-Adhkār min Kalām Sayyid al-Abrār*. Makkah al-Mukarramah: Dār al-Minhāj.

Al-Qazwīnī, Jalāl al-Dīn. (2003). *al-Īḍāḥ fī ʻUlūm al-Balāghah*. Bayrūt: Dār al-Kutub al-ʻIlmiyyah.

Al-Tamīmī, Muḥammad ibn Khālid. (2021). *Kitāb Sharḥ al-Tadmuriyyah*. Kuwait: Dār Īlāf al-Duwaliyyah.

Alvino, R., & Isman, N. (2023). *Uslūb al-Istifhām fī Sūrat al-Anʻām (Dirāsah Taḥlīliyyah Balāghiyyah)*. *Mauriduna*, 4, 88.

Manẓūr, Ibn. (1290). *Lisān al-ʻArab*. Bayrūt: Dār Iḥyā' al-Turāth al-ʻArabī.

Maṭlūb, A. (1980). *Asālīb Balāghiyyah: al-Faṣāḥah – al-Balāghah – al-Maʻānī*. Kuwait: Wakālat al-Maṭbūʻāt.

Muḥammad, S., Nāshif, H., Diyāb, M., & Tammūm, M. (2004). *Durūs al-Balāghah*. Bayrūt: Dār Ibn Ḥazm.

Muṭahharah, M. (2015). *al-Afʻāl al-Māḍiyyah fī Sūrat al-Mulk (Dirāsah Taḥlīliyyah Naḥwiyyah)*. *Jāmiʻah Sharīf Hidayatullāh al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Jakarta*, 4.

Nugraha, F. (2014). *Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Bahasa Indonesia*. Surakarta.

Qāsim, M. A., & Dīb, M. (2003). *ʻUlūm al-Balāghah*. Ṭarābulus: al-Mu'assasah al-Ḥadīthah lil-Kitāb.

Rohman, A., & Taufiq, W. (2021). *ʻIlm al-Maʻānī wa Dawruhu fī Tafsīr (al-Ījāz, al-Iṭnāb, wa al-Musāwāh fī al-Qur'ān al-Karīm)*. *UIN Sunan Gunung Djati*, 86.

Ṭuʻaymah, R. A. (1989). *al-Marjaʻ fī Taʻlīm al-Lughah al-ʻArabiyyah li al-Nāṭiqīn bi-Lughāt Ukhrā*. Umm al-Qurā: Waḥdat al-Buḥūth wa al-Manāhij.